

Manutención

Bulk handling

Перевалка сыпучих материалов



Nuestro mundo es el mundo

www.taimwesor.com
info@taimwesor.com

Headquarters

Apartado de correos: 358
Carretera de Castellón, km 6,3
50013 Zaragoza (Spain)
Tel: +34 976 50 00 06
Fax: +34 976 50 00 38
+34 976 50 00 28

Subsidiary in Germany

Karlstrasse 8
D-32547 Bad Oeynhausen (Germany)
Tel: +49 57 31 15 08-0
Fax: +49 57 31 15 08-13

Subsidiary in Brazil

Rua Maringá 299/337, Esq. Rod.
Contorno Norte de Curitiba
Jardín Taíza, Cachoeria, CEP
Almirante Tamandaré
PR-83505-128 Curitiba (Brazil)
Tel & Fax: +55 41 3698 4848



Líneas de producto

Product range

Продуктовый ряд

En TAIM WESER estamos especializados desde hace más de 100 años en el desarrollo de soluciones llave en mano de alta calidad para el sector de manejo de materiales a granel.

Nuestros equipos permiten dar una respuesta personalizada a las necesidades de nuestros clientes dentro del marco de las industrias donde se engloban este tipo de equipos, como son la minería, energía, puertos, siderurgia y cementera, y para el manejo de una gran variedad de materiales entre los que se encuentran carbón, coque de petróleo, hierro, fosfato, cereales, fertilizantes y otros minerales.

Ofrecemos soluciones completas e integrales, desde la ingeniería, fabricación, suministro, montaje y puesta en marcha, hasta el servicio postventa y repuestos.

Hoy en día, en las etapas preliminares del proyecto, el carácter cada vez más profesional de nuestros clientes les hace estimar nuestra colaboración y nuestro know-how acumulado como suministrador de soluciones tecnológicas. En TAIM WESER les asesoramos y sugerimos la mejor propuesta para resolver sus necesidades de la forma más eficiente y nuestro equipo de ingeniería aporta su conocimiento enriquecido durante décadas, de forma que en la etapa inicial del proyecto se obtenga como resultante un diseño satisfactorio que sea el más ventajoso para nuestro cliente e incorpore soluciones de última generación.

Las líneas de producto que engloba la unidad de negocio de manutención de TAIM WESER son principalmente las siguientes:

We specialize in the development of turnkey high quality solutions in the bulk materials handling industry, providing the best response to our customers needs and requirements within the framework of the industrial sectors that require this type of equipment, such as energy, ports, mining, oil & gas, steel and cement sectors, and covering a wide variety of materials, which include all types of ore: coal, petroleum coke, iron, phosphates, grain, fertilizers and others minerals.

We provide fully integrated solutions, from the engineering, manufacture, supply, erection and commissioning to the after sales service and spares.

Today, in the preliminary stages of the projects, our customers appreciate our collaboration and our expertise as technological solutions provider due to their increasing professional character. We assess and suggest them the best solution to solve their needs in the most efficient way and through our engineering equipment, we provide them our extensive experience enriched during decades. This way we get a satisfactory, advantageous and state of the art design for our customers in the first project stage

Our bulk material business unit comprises mainly the following product lines:

Мы специализируемся на разработке высококачественных решений “под ключ” в сфере транспортировки сыпучих материалов, обеспечивая полное соответствие требованиям и нуждам наших заказчиков из промышленных отраслей, использующих данный вид оборудования (энергетическая отрасль, морские порты, горная разработка, нефтегазовый сектор, сталелитейные и цементные заводы). Мы работаем со всеми типами сыпучих материалов: уголь, нефтяной кокс, железная руда, фосфаты, гранулированные материалы, удобрения, цемент и пр.

Мы предоставляем комплексные решения, начиная с проектирования, производства, поставки, монтажных и пуско-наладочных работ и заканчивая гарантийным обслуживанием и поставкой запчастей.

На данный момент на первичных этапах реализации проектов наши Заказчики высоко ценят сотрудничество с нами и наши экспертные исследования, поскольку мы являемся поставщиком технологических решений с постоянно расширяющимся профессиональным опытом. Мы оцениваем исходные характеристики и предлагаем лучшее решение, наиболее эффективно удовлетворяющее потребности Заказчика. Оборудование, спроектированное нами, отражает в себе наш широкий опыт, накопленный за десятилетия непрерывного развития. Таким образом, наши Заказчики получают качественный, эффективный и современный дизайн на начальных этапах проекта.

Бизнес-подразделение “Перевалка сыпучих материалов” включает в себя четыре основных типа оборудования:

Instalaciones llave en mano

Turnkey solutions

Решения “под ключ”

Maquinaria de parque

Stockyard machinery

Складское оборудование

Terminales portuarias

Port terminals

Портовое оборудование

Sistemas de transporte continuo

Conveying systems

Конвейерные системы

Instalaciones llave en mano

Turnkey solutions

Решения “под ключ”

1



1

Instalación completa de manipulación de carbón en central térmica, Jorf Lasfar (Marruecos)

Complete coaling plant in power station, Jorf Lasfar (Morocco)

Комплексная установка углеподачи на электростанции, Джорф Ласфар, (Марокко).

2

Instalación de descarga, transporte y almacenamiento de mineral de hierro en la terminal portuaria de Bandar Imam Khomeini (BIKIOT), Irán.

Ship unloading, handling and storage installation for iron ore in Bandar Imam Khomeini Iron Ore Terminal (BIKIOT), Iran.

Установка для разгрузки судов, перевалки и складирования железной руды на Железнодорожном Терминале Бандар Имам Кхемейни (BIKIOT), Иран.

2



3



3

Sistema completo de transporte, maquinaria de parque y carga de camiones para coque y azufre en refinería, Cartagena (España).

Complete belt conveyors system, stockyard machinery and truck loading station for petroleum coke and sulphur in a refinery, Cartagena (Spain).

Комплексная система ленточных конвейеров, складское оборудование и станция отгрузки нефтяного кокса и серы на НПЗ, Картахена (Испания).

Suministramos desde equipos individuales especializados hasta instalaciones completas llave en mano que integran todos los elementos principales y equipos auxiliares, con el objetivo de proporcionar a nuestros clientes una solución personalizada a su medida que cumpla con todos sus requerimientos.

Trabajamos con la última tecnología disponible y a través de nuestra ingeniería de primer nivel, nuestros talleres especializados equipados con la maquinaria más especializada y nuestros equipos de montaje, puesta en marcha y postventa, somos capaces de suministrar a nuestros clientes las soluciones más avanzadas y competitivas.

We supply from individual specialized equipment to complete turnkey installations, which make up all of the main elements and auxiliary equipment, providing our clients with a customized and tailor made solution to meet all their needs.

We work with the latest technology and through our skilled engineering department, our specialized workshops equipped with state of the art machinery and our erection, commissioning and after sales teams we are able to provide our clients the most advanced and, at the same time, the most competitive solution.

Мы поставляем индивидуальное специализированное оборудование для комплексных установок “под ключ”, которые включают в себя все основные элементы и дополнительное оборудование, обеспечивая наших Заказчиков решением, подготовленным специально для каждого из них с учетом индивидуальных потребностей.

Мы пользуемся новейшими технологиями и предоставляем нашим Заказчикам самые передовые и одновременно наиболее конкурентоспособные решения благодаря нашему высококвалифицированному отделу проектирования, специализированному цехам, оснащенным современной производственной техникой, нашим специалистам по монтажным и пуско-наладочным работам и гарантийному сервису.



1



3



2

1
Instalación completa de transporte y distribución de carbón, incluyendo estación de descongelado y descarga de trenes, central térmica de Staudinger, Grosskrotzenburg (Alemania).

Complete coal transport and distribution facility, including wagon thawing and unloading station, Staudinger power plant, Grosskrotzenburg (Germany).

Комплексная транспортно-распределительная система, включающая узел тепляка и перегрузки, электростанция Стадинер, Гросскротценбург (Германия) .

2
Instalación de transporte de concentrado de mineral de hierro y pellets para planta de pelletización, Ardakan (Irán).

Bulk handling equipment of iron ore concentrate and pellets for pelletizing plant, Ardakan (Iran).

Оборудование для перевалки железного концентрата и окатышей для окатышевого завода, Ардакан (Иран).

3
Instalación de transporte y almacenaje de mineral de hierro, complejo minero de Choghart (Irán).

Bulk handling and transport system for iron ore, Choghart mining complex (Iran).

Установка для перевалки и складирования железной руды, Железорудный Комплекс Чогарт (Иран).

4
Instalación completa de manipulación de caliza y aditivos en planta de cemento, Lahj (Yemen)

Complete limestone and additives handling installation at cement plant, Lahj (Yemen).

Комплексная установка для перевалки известняка и присадки на цементном заводе, (Йемен).



4

Maquinaria de parque

Stockyard machinery

Складское оборудование

Nuestro rango de suministro incluye todo tipo de recogedoras, apiladores fijos o móviles, máquinas rotopalas combinadas de apilado y recogida, parques de almacenamiento circulares y longitudinales tanto abiertos como cubiertos, apiladores de riñón y estaciones de carga de camiones y trenes.

Este abanico de productos nos permite dar la solución personalizada y más adecuada a las necesidades de nuestros clientes, en función del material a manejar, el tipo de actividad a realizar y las condiciones medioambientales del lugar donde se localiza el proyecto.

We supply all types of reclaimers, fixed or travelling stackers, combined bucket wheel stacker reclaimers, circular and longitudinal stockyards, either open or covered, kidney stackers as well as train and truck loading stations.

This wide range of products allow us to provide customized solutions according to clients requirements, depending on the type of material to be handled, type of activity to be done and environmental conditions of the site where the project is located.

Наша поставка включает все типы стакеров, подвижных или неподвижных реклаймеров, комбинированных роторных экскаваторов, радиальные и продольные склады открытого и закрытого типов, радиальные стакеры и станции отгрузки.

Такой широкий спектр продуктов позволяет нам предоставлять индивидуальные решения в соответствии с требованиями заказчиков, в зависимости от типа обрабатываемого материала, типа выполняемой деятельности и условий окружающей среды площадки, на которой расположен проект.

1



1

Apiladora para coque de petróleo en parque de almacenamiento, capacidad 1.000 t/h, Jorf Lasfar (Marruecos).

Stacker for petroleum coke in a pool storage, capacity 1.000 t/h, Jorf Lasfar (Morocco)

Стакер для нефтяного кокса в коксовом бассейне, мощность 1.000 т/ч, Джордж Ласфар (Марокко)

2



2

4 máquinas apiladoras-recogedoras tipo rotopala en terminal portuaria de mineral de hierro, capacidad 10.000 / 12.000 t/h, Itaguaí (Brasil).

4 combined bucket wheel stacker-reclaimers at an iron ore port terminal, capacity 10.000 / 12.000 tph, Itaguaí (Brazil).

4 комбинированных роторных экскаватора на железорудном терминале, мощность 10.000 / 12.000 т/ч, Итагуаи (Бразилия)

Maquinaria de parque
Stockyard machinery
Складское
оборудование

2



1

Recogedora tipo rotopala para fosfato, capacidad 3.000 t/h, mina de Khourigba (Marruecos).

Bucketwheel reclaimer for phosphate, capacity 3.000 tph, Khourigba mine (Morocco).

Роторный экскаватор для фосфатов, мощность 3.000 т/ч, Хуригба (Марокко).

1

2

2

Recogedora tipo puente en planta de cemento, capacidad 500 t/h, Novotroitsk (Rusia).

Bridge Reclaimer at a cement plant, capacity 500 tph, Novotroitsk (Russia).

Мостовой реклаймер на цементном заводе, мощность 500 т/ч, Новотроицк (Россия).



3

3

Recogedora tipo rotopala para mineral de hierro y pellets en parque de materias primas en acería, capacidad 1.000 t/h, Misurata (Libia).

Bucketwheel reclaimer for iron ore and pellets at a raw materials stockyard, capacity 1.000 tph, Misrata (Libya).

Роторный экскаватор для железной руды и окатышей на складе сырых материалов, мощность 1.000 т/ч, Мисрата (Ливия).

4

4

Apiladora-recogedora de columna central para carbón en parque circular, capacidad 600 / 300 t/h, Xiamen (China).

Centre column stacker-reclaimer machine for coal in a circular dome, capacity 600 / 300 tph, Xiamen (China).

Круговой стакер-реклаймер в купольном складе, мощность 600 / 300 т/ч, Сямынь (Китай).





1

Recogedora de doble brazo tipo pórtico para coque de petróleo, capacidad 600 t/h, Cartagena (España).

Double-arm portal scraper reclaimer for petroleum coke, capacity 600 tph, Cartagena (Spain)

Портальный кратцер-кран с двумя стрелами для нефтяного кокса, мощность 600 т/ч, Картахена (Испания).

2

Recogedora tipo rotopala para fosfato, capacidad 3.000 t/h, mina de Khourigba (Marruecos).

Bucketwheel reclaimer for phosphate, capacity 3.000 tph, Khourigba mine (Morocco).

Роторный реклаймер для фосфатов, мощность 3.000 т/ч, фосфоритодобывающий центр Хурибга (Марокко).

2



3

3

Recogedora tipo pórtico de doble rodete de cangilones para mineral de hierro, capacidad 900 t/h, Choghart (Irán).

Iron ore twin bucketwheel bridge reclaimer, capacity 900 tph, Choghart (Iran).

Парный мостовой реклаймер железной руды роторного типа, мощность 900 т/ч, Чогарт (Иран).

4



5

4

Dos parques circulares de concentrado de mineral de hierro, capacidad de almacenamiento 100.00 t cada uno, Choghart (Irán).

Two iron ore concentrate circular stockyard, storage capacity 100.000 t each, Choghart (Iran).

Два радиальных склада железорудного концентрата, емкость 100.000 т каждый, Чогарт (Иран).

5

Recogedora de rascador lateral tipo cantilever para coque de petróleo, capacidad 300 t/h, Alhandra (Portugal).

Petroleum coke cantilever type reclaimer, capacity 300 tph, Alhandra (Portugal).

Реклаймер кокса кранового типа, мощность 300 т/ч, Альяндра (Португалия).

Terminales portuarias

Port terminals

Портовое оборудование

Suministramos soluciones adaptadas a las condiciones y los requerimientos de carga, descarga y manipulación de graneles de nuestros clientes. Nuestros equipos se pueden tanto integrar en instalaciones portuarias ya existentes como instalar en puertos completamente nuevos, siempre con el objetivo de facilitar, mejorar y optimizar el proceso logístico que requieran nuestros clientes.

Nuestros equipos garantizan la seguridad y eficiencia en el manejo de materiales a granel, cereales, minerales, fertilizantes así como sacos, en las terminales portuarias y destacan principalmente por la mejora en los procesos de transporte y manipulación de materiales así como por la reducción de los tiempos de carga y descarga de los barcos, teniendo en cuenta siempre el respeto al medio ambiente.

We provide tailored solutions according to the conditions and load, unload and handling requirements of our customers. Our equipment can be installed in new port facilities as well integrated into existing port installations, with the goal of facilitate, improve and optimize the logistic process required by our customers.

Our equipment assure a safe and efficient way to handle bulk materials, grains, minerals, fertilisers as well as bagged material at port terminals, improving the conveying and handling processes and reducing ships loading and unloading times, always with respect to the environment.

Мы предоставляем индивидуальные решения в соответствии с требованиями Заказчика по загрузке, разгрузке и транспортировке. Наше оборудование может быть установлено в новых портовых сооружениях или интегрировано в существующих с целью облегчения, улучшения и оптимизации логистического процесса Заказчика.

Наше оборудование обеспечивает безопасную и эффективную транспортировку сыпучих материалов, злаков, минералов, удобрений, а также мешков в портовых терминалах, улучшая процессы транспортировки и перевалки и уменьшая время погрузки и разгрузки судна, оставаясь при этом экологически безвредным.

2

Terminal portuaria de recepción, manejo y transbordo de carbón, capacidad 3.000 t/h, Puerto de Tarragona (España).

Coal reception, handling transhipment terminal, capacity 3.000 tph, Tarragona's port (Spain).

Терминал по перевалке угля, мощность 3.000 т/ч, Порт Таррагоны (Испания).

2



1

1

Almacenamiento, transporte y carga en barcos de concentrado de minerales, capacidad 2.400 t/h, Terminal Portuaria del Callao (Perú).

Minerals concentrate storage, conveying and shiploading, capacity 2.400 tph, Callao's Port Terminal (Peru).

Склад концентрата полезных ископаемых с конвейером и портовым погрузчиком, мощность 2.400 т/ч, порт Кальяо (Перу).



3

3

Cargador de barcos sobre railes para cereales, capacidad 1.200 t/h, Puerto de San Luis, Marsella (Francia).

Rail mounted shiploader for grains, capacity 1.200 tph, San Luis Port, Marsella (France).

Рельсовый судовой погрузчик для зерновых, производительность 1.200 т/ч, Порт Сен Луи, Марсель (Франция).



Terminales portuarias Port terminals Портовое оборудование

2



1

Sistema de transporte y carga de barcos para fosfato, capacidad 3.500 t/h, terminal portuaria de Bayóvar (Perú).

Transport system and ship loading for phosphate, capacity 3.500 tph, Bayovar port terminal (Peru)

Система транспортировки и судовой погрузчик для фосфатов, производительность 3.500 т/ч, портовый терминал Байовар (Перу).



2

2

Cargador de barcos sobre railes para fertilizantes y concentrado de minerales, capacidad 3.000 t/h, Townsville (Australia).

Rail mounted shiploader for fertilizers and mineral concentrates, capacity 3.000 tph, Townsville (Australia).

Рельсовый судовой погрузчик для удобрений и концентратов полезных ископаемых, производительность 3.000 т/ч, Таунсвилл (Австралия).

3

Terminal portuaria para el manejo y exportación de mineral de hierro, capacidad 12.000 t/h, Itaguai (Brasil).

Iron ore handling and export terminal, capacity 12.000 tph, Itaguai (Brazil).

Перегрузочный железнодорожный терминал, производительность 12.000 т/ч, Итагуаи (Бразилия).

3



Terminales portuarias Port terminals Портовое оборудование

3

1



1

Instalación para carga de clínquer en terminal portuaria, capacidad 600 t/h, Tokuyama (Japón)

Clinker shiploading installation at port terminal, capacity 600 tph, Tokuyama (Japan)

Система по перегрузке железняка на портовом терминале, производительность 600 т/ч, Токуяма (Япония).



3

4

Tolva móvil ecológica sobre neumáticos para carbón, capacidad de extracción 1.500 t/h., La Coruña (España).

Rubber tyred environmental friendly mobile hopper for coal, extraction capacity 1.500 tph, La Coruña (Spain).

Передвижной, экологический бункер для угля на резиновых шинах, объем извлечения 1.500 т/ч, Ла Корунья (Испания).

5

Cargador de barcos combinado para sacos y graneles de azúcar y cereales, capacidad 2.500 sacos/h. -1.000 t/h, Santos (Brasil).

Sugar and cereals combined shiploader for bags and bulk, capacity 2.500 bags/h -1.000 tph, Santos (Brasil).

Комбинированная судопогрузочная установка для сахара и зерновых насыпью или в мешках, мощность 2.500 мешков/ч - 1.000 т/ч, Сантос (Бразилия).

2

Cargador de barcos para mineral de hierro autopropulsado montado sobre neumáticos, capacidad 2.000 t/h, Puerto San Nicolás (Argentina).

Iron ore self-propelled rubber tyre mounted ship loader, capacity 2.000 tph, San Nicolas Port (Argentina).

Передвижная самоходная судопогрузочная установка для железной руды, производительность 2.000 т/ч, Порт Сан Николас (Аргентина).



2

3

Instalación de transporte, almacenamiento y transbordo de carbón en terminal portuaria de Sines (Portugal).

Coal conveying, storage and transhipment port terminal of Sines (Portugal).

Портовый терминал для транспортировки, хранения и отгрузки угля в Синес (Португалия).



4



5

Sistemas de transporte continuo

Conveying systems

Конвейерные системы

1

1

Sistema de transportadores de lignito en mina a cielo abierto, capacidad maxima 37.500 t/h, Garzweiler (Alemania).

Lignite conveyor distribution point, open cast coal mine, maximum capacity 37.500 tph, Garzweiler (Germany).

Конвейерный распределительный пункт бурого угля на открытой угольной шахте, максимальная пропускная способность 37.500 т/ч, Гарцвайлер (Германия).

2



El transporte de graneles sólidos, del que somos un importante referente a nivel mundial, es una de las líneas de producto tradicionales de TAIM WESER y en la que contamos con una amplia experiencia en el diseño y fabricación de todo tipo de transportadores por banda seguros y eficientes para los más diversos materiales.

Nuestros sistemas de transporte están presentes en los cinco continentes, desde centrales térmicas, plantas industriales, parques de almacenamiento, minas, puertos y hasta el desierto, con longitudes desde unos pocos metros hasta decenas de kilómetros, provistos de los más modernos sistemas de control, frenado y regeneración eléctrica y con capacidades de hasta decenas de miles de toneladas por hora.

Bulk material conveying equipment, for which we are renowned worldwide, is one of the traditional product lines of TAIM WESER and we possess an extensive experience in the design and manufacture of safety and efficient belt conveyor systems for a wide variety of materials.

Our bulk material conveying systems can be found on the five continents, in power plants, industrial areas, stockyards, mines, ports and even the desert, with lengths from a few meters up to tens of kilometres, fitted with the state-of-the-art control, braking and regeneration systems, and with capacities of up to tens of thousands of tonnes per hour.

Наше оборудование для транспортировки сыпучих материалов, известное во всем мире, является одним из традиционных направлений деятельности TAIM WESER. Мы обладаем обширным опытом в разработке и производстве безопасных и эффективных ленточных конвейерных систем для самых разных материалов.

Наши системы транспортировки сыпучих материалов представлены на пяти континентах на электростанциях, различных промышленных площадях, складских предприятиях, в шахтах, портах и даже в пустыне, длиной от нескольких метров до десятков километров, оснащенные современными системами управления, торможения и регенерации, и с пропускной способностью до десятков тысяч тонн в час



2

Cinta overland descendente, regenerativa y con sistema de frenado inteligente para caliza, capacidad 1.000 t/h, Lemona (España).

Limestone regenerative downhill overland conveyor with intelligent braking system, capacity 1.000 t/h, Lemona (Spain).

Известняковый регенеративный сухогрузный конвейер с интеллектуальной тормозной системой и пропускной способностью 1,000 т / ч, Лемона (Испания).

3

Sistema de transporte para fosfato diseñado en 2 tramos, longitud total 8.000 m, capacidad 2.800 t/h, Sidi Chennane (Marruecos).

Overland conveyor system for phosphate designed in 2 flights, total length 8.000 m, capacity 2.800 tph, Sidi Chennane (Morocco).

Сухогрузная конвейерная система для транспортировки фосфатов, состоящая из двух конвейеров, общая длина 8.000 м, пропускная способность 2.800 т/ч, СидиЧеннане (Марокко).

3

Sistemas de transporte continuo Conveying systems Конвейерные системы

2

1

Circuito de carga de barcos para fosfato, que incluye cinta tubular descendente, galería de embarque y cargador de barcos, capacidad 3.500 t/h, Puerto de Bayovar (Perú).

Phosphate shiploading circuit, including downhill tubular belt conveyor, loading gallery and shiploader, capacity 3.500 tph, Bayovar Port (Peru).

Система судовой загрузки фосфатом, включающая трубчатый ленточный конвейер, погрузочную галерею и судовой перегрузчик, производительность 3.500 т/ч, порт Байовар (Перу).



2

Transportador por banda ripable de 2 km. de longitud para fosfato, capacidad 12.600 t/h, Taiba (Senegal).

Phosphate shiftable belt conveyor 2 km long, capacity 12.600 t/h, Taiba (Senegal).

Передвижной ленточный конвейер для фосфата, длина 2 км, пропускная способность 12.600 т/ч, (Сенегал).



2



4

3

Circuito completo de transportadores por banda desde la recepción del mineral de hierro hasta terminal portuaria, capacidad 12.000 t/h, Itaguaí (Brasil).

Iron ore complete belt conveyors circuit, from reception to port terminal, capacity 12.000 tph, Itaguaí (Brazil).

Комплексная система ленточных конвейеров для транспортировки железной руды от пункта приемки до портового терминала, пропускная способность 12.000 т/ч, Итагуаи (Бразилия).

4

Sistema de cintas transportadoras en almacén logístico para la recepción, almacenaje y envío a terminal portuaria de concentrado de minerales, capacidad 2.400 t/h, Puerto del Callao (Perú).

Logistics warehouse belt conveyors installation for minerals concentrate reception, storage and sending to port terminal, capacity 2.400 tph, Callao's Port (Peru).

Логистическая конструкция из складских ленточных конвейеров для приемки, хранения и отправки концентратов полезных ископаемых на портовый терминал, пропускная способность 2.400 т/ч, порт Кальяо (Перу).

**TAIM WESER,
un líder mundial
que basa su éxito
en la innovación
y la tecnología**



**TAIM WESER,
a world leader
who bases
his success
on innovation
and technology**

**Компания
TAIM WESER
является мировым
лидером, основой
успеха которого
являются инновации
и технологии**

Somos una compañía líder en los sectores de **manutencción, elevación, plantas de tratamiento de residuos y energías renovables**, que apuesta decididamente por la **innovación y la tecnología**.

Nuestra sede central se encuentra en **Zaragoza (España)**, en una factoría de **64.000 m2** y en **Alemania** contamos con una oficina en **Bad Oeynhausen**.

Disponemos de un departamento de **I+D+I** en el que llevamos a cabo programas de **investigación para la creación de nuevos productos**, y de un departamento de **ingeniería** en el que desarrollamos los proyectos con **tecnología y patentes propias**.

Suministramos productos llave en mano de alto grado **tecnológico** en cualquier país del mundo. Contamos con unos talleres de gran capacidad, equipados con **maquinaria herramienta de última generación**, en los que fabricamos los componentes de mayor **responsabilidad** bajo los más estrictos controles de **calidad**. Y mediante nuestro equipo de **montaje y puesta**

en servicio aseguramos la **culminación óptima** de todo el proceso de **producción**.

Nuestro compromiso continúa después de la entrega. Con nuestro servicio posventa garantizamos a nuestros clientes una asistencia **ágil** ante cualquier eventualidad y una **aportación rápida** de soluciones y repuestos.

Todo esto ha convertido a **TAIM WESER** en un referente internacional y sitúa nuestra compañía en las mejores condiciones para ofrecer a nuestros clientes las **soluciones más avanzadas** y, a la vez, más **competitivas**.

Si desea más información sobre **TAIM WESER**, no dude en contactar con nosotros o visitarnos en www.taimwesor.com

We are a world leading company within the fields of **materials handling, lifting equipment, waste treatment plants and renewable energy**, committed to **innovation and technology**.

Our head office is located in **Zaragoza (Spain)**, in a **64.000 m2** factory and in **Germany** we have an office in **Bad Oeynhausen**.

We have an **R+D+I** department where research programmes are carried out for creating new products, and an **engineering department** where we develop our projects with our own **technology and patents**.

We supply turnkey products with a high **technological degree** in any country in the world. We have highly specialised workshops, equipped with state of the art **machinery**, which manufacture the key components according to the most demanding **quality controls**. And, through our team for **erection and commissioning**, we ensure the best fulfilment of the whole **manufacturing process**.

Our commitment continues after the **delivery**. With our after sales service, we ensure our clients quick assistance to whatever **eventuality** and a fast response to **solutions and spare parts**.

All this has turned **TAIM WESER** into an international point of reference and places our company in the best conditions to offer our clients the most advanced and, at the same time, the most **competitive solutions**.

Should you wish to learn more about **TAIM WESER**, do not hesitate to contact us or visit us at www.taimwesor.com

Мы являемся мировым лидером в области **оборудования для перевалки сыпучих грузов, подъемного оборудования, установок по переработке отходов и возобновляемых источников энергии**, преданным **инновациям и новейшим технологиям**.

Наш головной офис находится в городе **Сарагоса (Испания)**, на **64.000 кв.м** производственной площади; еще один наш офис расположен в городе **Бад-Эйнхаузен, Германия**.

Также **TAIM WESER** располагает собственным **научно-исследовательским центром** для создания новых **продуктов**, а также инженерным **центром**. Таким образом, развитие наших проектов основано на использовании **собственных технологий и патентов**.

Мы поставляем готовые **высокотехнологичные продукты** по всему миру. Компания снабжена **специализированными**

мастерскими с **передовыми установками**, которые производят **ключевые компоненты** в соответствии с наиболее строгими **стандартами качества**. Мы также осуществляем **монтаж и ввод в эксплуатацию установок**, гарантируя при этом **наилучшее соблюдение целостности** процесса производства.

Наши обязательства перед **Клиентами** действуют также по завершении поставок. Благодаря **послепродажному сервису** мы гарантируем оперативную **поддержку и замену комплектующих** при любом развитии событий.

Все вышеперечисленное сделало **TAIM WESER** **международным лидером** и позволяет компании предлагать нашим **Клиентам** наиболее **передовые и конкурентноспособные решения**.

Если Вы хотите узнать больше о компании **TAIM WESER**, пожалуйста, заходите на наш сайт: www.taimwesor.com

Nuestro mundo es el mundo

TAIM WESER es una compañía de ámbito mundial que ha realizado instalaciones llave en mano en más de 60 países a lo largo y ancho de nuestro planeta.

Nuestra experiencia de más de 100 años, nuestra vocación innovadora, nuestra ingeniería de desarrollo propio, nuestra gran capacidad de fabricación, nuestro alto nivel tecnológico y nuestra demostrada eficacia de gestión, han consolidado a TAIM WESER como una empresa líder con la que hay que contar para cualquier proyecto de manutención, elevación, tratamiento de residuos y energías renovables. En cualquier país del mundo.

TAIM WESER is a worldwide organisation that has supplied turnkey plants in more than 60 countries all over our planet.

Our professional experience for more than 100 years, our innovative vocation, our own developed engineering, our high-capacity manufacturing, our high-level technology and our demonstrated efficient project management, have consolidated us as a leading firm you can count on for any material handling, lifting, waste treatment and renewable energy project. In any country in the world.

TAIM WESER является организацией мирового масштаба с опытом поставок систем «под ключ» в более чем 60 странах.

Наш более чем 100-летний опыт, инновации, разработки, мощные и высококачественные технологии, а также эффективное управление проектами, сделали нас мировым лидером, на которого Вы можете положиться, когда речь идет о перевалке сыпучих грузов, подъемной технике, установках по переработке отходов или о проектах, связанных с альтернативными источниками энергии.

